

REGIONE CAMPANIA - Giunta Regionale - Seduta del 9 dicembre 2005 - Deliberazione N. 1815 - Area Generale di Coordinamento N. 9 - Rapporti con gli Organi Nazionali ed Internazionali in Materia di Interesse Regionale - **POR Campania 2000-2006 - P.I. Grande Attrattore Culturale "Pompei - Ercolano e sistema archeologico vesuviano". Modifica interventi "I SGC SGC 001" e "I LET LET 001"**.

PREMESSO

- CHE, con decisione C(2004) 5188 del 15/12/2004, la Commissione Europea ha approvato il testo revisionato del Programma Operativo Regionale 2000-2006 (P.O.R.) della Campania ;
- CHE la Giunta Regionale, con Delibera n. 846 dell'8/7/2005, ha approvato il Complemento di Programmazione nella versione modificata a seguito della seduta del Comitato di Sorveglianza del 22/6/2005;
- CHE la Giunta Regionale, con Delibera n. 5247/2001, ha emanato le Linee Guida ai Progetti Integrati;
- CHE la Giunta Regionale, con Delibera n. 844/2003, ha definito le revoche o sostituzioni in caso di mancato rispetto del cronogramma;
- CHE la Giunta Regionale, con Delibere nn. 845/2003 e 848/2004, ha definito la procedura per la selezione dei progetti contenuti nei P.I. relativi a misure integrabili diverse da quelle minime;
- CHE la Giunta Regionale, con Delibera n. 179 del 13 febbraio 2004, ha approvato gli schemi di Accordi di Programma per l'attuazione dei P.I.;
- CHE la Giunta Regionale, con Delibera n. 489 del 25 marzo 2004, ha approvato lo schema di riparto dei contributi ai Capifila dei PI a valere sulla Misura 7.2, nonché le linee guida per l'utilizzo delle risorse finanziarie della Misura 7.2;
- CHE il POR ha identificato il Progetto Integrato Grande Attrattore Culturale "Pompei - Ercolano e sistema archeologico vesuviano";
- CHE la Giunta Regionale, con Delibera n. 6084/01, ha individuato il tetto indicativo di risorse all'interno del quale va contenuto il quadro finanziario del PI stesso;
- CHE la Giunta Regionale, con Delibere nn. 1747/03, 1459/04, 1891/04 e 1110/05 ha approvato il P.I Grande Attrattore Culturale "Pompei - Ercolano e sistema archeologico vesuviano";

CONSIDERATO

- CHE in occasione della presentazione del terzo controllo di gestione, il Tavolo di concertazione ha chiesto la modifica degli interventi "I SGC SGC 001" e "I LET LET 001" nei termini seguenti:

• Sostituzione, a parità di risorse POR utilizzate, dell'intervento "I SGC SGC 001" con i tre nuovi interventi "I SGC SGC 001.1 - Villa Bruno: completamento restauro e riqualificazione dell'edificio e del parco" (finanziato con fondi comunali), "I SGC SGC 001.2 - Villa Bruno: completamento restauro e riqualificazione dell'edificio e del parco - recupero funzionale del parco e dell'area dell'ex fonderia" (finanziato con fondi POR) e "I SGC SGC 001.3 - Villa Bruno: completamento restauro e riqualificazione dell'edificio e del parco - museo vesuviano del vino e centro di attività di cultura enologica" (finanziato con fondi POR).

L'Amministrazione comunale di San Giorgio a Cremano, Beneficiario finale dell'intervento, riarticola la proposta di intervento poiché il restauro dell'intera Villa Bruno è già stato intrapreso dall'ente;

• Sostituzione, a parità di risorse POR utilizzate, dell'intervento "I LET LET 001" con i due nuovi interventi "I LET LET 001 a - Castello medievale: recupero della funzionalità attraverso la realizzazione di un odeon all'interno della cinta muraria. Illuminazione esterna" e "I LET LET 001 b - Castello medievale: recupero della funzionalità attraverso la realizzazione di un centro servizi per il turista nelle torri".

L'Amministrazione comunale di Lettere, Beneficiario finale dell'intervento, riarticola la proposta di intervento poiché si è reso necessario modificarne le fasi ed i tempi di realizzazione;

- CHE con nota prot. n. 2005.0844137 del 14/10/2005 il NVVIP ha inoltrato all'Autorità di Gestione l'esito finale della valutazione dei suddetti interventi;

VISTO

- il parere favorevole espresso dal Nucleo in merito alla rimodulazione dei suddetti interventi, inviato

all'Unità Progetti Integrati- Settore Direttive CEE - Area Politiche Comunitarie - in data 14/10/2005 con nota prot. n. 2005.0844137;

propone e la Giunta a voto unanime:

DELIBERA

Per le motivazioni espresse in narrativa, che qui di seguito si intendono integralmente riportate:

1. Di prendere atto del parere favorevole espresso dal NVVIP - che, allegato, costituisce parte integrante e sostanziale del presente atto - sulla rimodulazione degli interventi "I SGC SGC 001" e "I LET LET 001" ;

2. DI approvare la modifica dei citati interventi, le cui schede identificative, debitamente siglate, sono depositate presso il NVVIP;

3. DI confermare l'impegno finanziario programmatico complessivo e quello a valere sulla Mis. 2.1, di cui alla DGR. n. 1110/05;

4. DI dare mandato al Responsabile del Progetto Integrato Grande Attrattore Culturale "Pompei - Ercolano e sistema archeologico vesuviano" di allegare la presente deliberazione all'Accordo di Programma per l'attuazione del PI;

5. DI impegnare il Nucleo, dopo l'approvazione delle integrazioni al PI da parte della Giunta Regionale, a trasmettere al Responsabile del PI le schede afferenti alle singole operazioni approvate, anche per l'inoltro al Responsabile della Misura 2.1;

6. DI notificare il presente atto all'AGC 16 - Settore 02 - Servizio 01 Responsabile del Progetto Integrato, Arch. Francesco Escalona, e, per esso, all'Ente Capofila; ai Coordinatori delle AGC 09 e 16; all'U.P.I. presso l'A.G.C. 09 per quanto di competenza e, per essa, al Responsabile della Misura 2.1 e al Dirigente interessato; al N.V.V.I.P.;

7. DI trasmettere il presente atto al settore Stampa e Documentazione affinché provveda alla pubblicazione sul B.U.R.C. ed all'inserimento sul Sito della Regione (www.regione.campania.it)

Il Segretario
Brancati

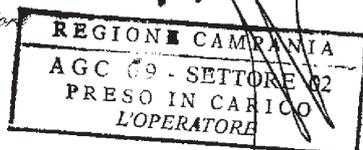
Il Presidente
Bassolino



Giunta Regionale della Campania
Nucleo di Valutazione
e Verifica degli Investimenti Pubblici
N. V. V. I. P.

Il Direttore

Prot. 835/05



13/10/05
AREA 03 - SETTORE 02
Napoli, li 10 OTT. 2005

Via S. Lucia, 81 - 80132 Napoli

Murillo
Seles
h

REGIONE CAMPANIA

Prot. 2005. 0844137 del 14/10/2005 ore 10,52
Mitt.: ROSSI FEDERICO

Fascicolo: 2003.XL/1/1.248
Dirett. CEE in mat. PIM FEOGA e FSE-Attiv. di
supp. autorità gestione POR



Al Responsabile regionale del PI "Pompei Ercolano"
Arch. Francesco Escalona

All'AdG
Dott. Carlo Neri

LORO SEDI

Oggetto: 3° rapporto di controllo di gestione PI "Pompei Ercolano" (prot. NVVIP 745 del 23.8.05): PRESA D'ATTO.

Nella riunione del 5.10.2005 il NVVIP ha esaminato il rapporto di controllo di gestione in oggetto ed ha assunto le decisioni riportate a seguire. Il rapporto contiene numerose richieste che, per comodità, vengono trattate una per una.

1) Rimodulazione ISGCSGC001

E' stata approvata la rimodulazione dell'intervento ISGCSGC001 (Villa Bruno: completamente restauro e riqualificazione dell'edificio e del parco).

Come da richiesta contenuta nella nota NVVIP del 2.8.05 (prot. 705), sono stati acquisiti il parere dell'Autorità Ambientale (prot. NVVIP 807 del 15.9.2005) e quello del Responsabile della Misura 2.1 (prot. NVVIP 803 del 15.9.2005) relativi al progetto in oggetto. La richiesta è approvata per cui l'intervento ISGCSGC001 del valore di € 2.817.682,69 viene sostituito dagli interventi:

- ISGCSGC001.1 Villa Bruno: completamento restauro e riqualificazione dell'edificio e del parco, del valore di € 1.704.307,78.
- ISGCSGC001.2 Villa Bruno: completamento restauro e riqualificazione dell'edificio e del parco - recupero funzionale del parco e dell'area dell'ex fonderia, del valore di € 888.543,74.
- ISGCSGC001.3 Villa Bruno: completamento restauro e riqualificazione dell'edificio e del parco - museo vesuviano del vino e centro di attività di cultura enologica, del valore di € 224.831,17.

All'AdG, per gli adempimenti di competenza, si copia la nuova scheda che riporta la rimodulazione dell'intervento, firmata dal NVVIP; tale scheda viene altresì conservata agli atti del NVVIP, sostituendo la precedente ISGCSGC001.

Si raccomanda di tener conto delle note dell'Autorità Ambientale; nel caso le soluzioni tecnologiche ivi ventilate richiedessero un aumento di costi, si ipotizza che questi potranno essere finanziati dalle rinvenienze del progetto ISGCSGC001.1 (ipotesi da verificare con il RdM) ovvero dovranno essere posti a carico del bilancio comunale.

2) Rimodulazione ILETLET001

E' stata approvata la rimodulazione dell'intervento ILETLET001.

La richiesta è approvata per cui l'intervento ILETLET001 del valore di € 463.906,21 viene sostituito dagli interventi:

- ILETLET001a: Castello medievale: recupero della funzionalità attraverso la realizzazione di un odeon all'interno della cinta muraria. Illuminazione esterna. Valore € 403.906,21.
- ILETLET001b: Castello medievale: recupero della funzionalità attraverso la realizzazione di un centro servizi per il turista nelle torri. Valore € 60.000,00.

All'AdG, per gli adempimenti di competenza, si copia la nuova scheda che riporta la rimodulazione dell'intervento, firmata dal NVVIP; tale scheda viene altresì conservata agli atti del NVVIP, sostituendo la precedente ILETLET001.

3) Sostituzione IPOMPOM002-003

Non è approvata la richiesta di esclusione dal PI del progetto IPOMPOM002-003. Si ricorda che per l'intervento era già stata approvata in sede di approvazione del I rapporto di controllo di gestione, l'unificazione delle schede e dei relativi cronogrammi. Al punto 6.1 del rapporto di controllo di gestione si motiverebbe la richiesta di esclusione del progetto rilevando "incoerenze tra questo e gli obiettivi fissati dal PI". Tale motivazione non viene considerata accettabile. Si afferma inoltre che "le condizioni del centro storico della città <di Pompei> appaiono, nel frattempo (ovvero dalla approvazione del PI ad oggi), fortemente mutate in seguito all'intervento effettuato nella piazza Bartolo Longo in occasione della visita del Papa nel 2004, oltre che per effetto del processo progettuale avviato dalla stessa amministrazione comunale, mirato a renderlo più accogliente nonché rispondente all'obiettivo fissato dal PI per la città di Pompei".

Si ricorda, al proposito, che la scheda generale del PI segnala che "l'organizzazione degli accessi ai siti, il limitato livello di integrazione tra Pompei e gli altri siti archeologici e la scarsa comunicazione relativa ai siti diversi da Pompei, determina che la visita si concentri su Pompei e su pochi edifici pubblici provocando, tra l'altro, congestione e degrado delle zone visitate (...); itinerari di visita limitati riducono la fruibilità". La stessa scheda generale del PI evidenzia che, nel caso di Pompei "la riqualificazione delle vie di accesso dalle stazioni e dalla Piazza del santuario, alla Porta anfitreatro, costituisce un'opportunità per favorire l'integrazione tra città e sito archeologico ed un'opportunità di integrazione tra flusso turistico culturale, religioso".

Il progetto IPOMPOM002-003, del valore di valore di € 1.484.499,88 (di cui esiste esecutivo già redatto, approvato e munito dei relativi pareri) prevede, infatti, un intervento integrato di recupero urbano con ricostruzione di spazi verdi, riqualificazione dell'arredo urbano, razionalizzazione del traffico e della mobilità, nonché un considerevole abbattimento del tasso di inquinamento e di quello acustico, inibendo il centro al traffico veicolare e realizzando un'isola pedonale. L'area in oggetto si articola lungo i tradizionali percorsi culturali e religiosi della città di Pompei; essa pertanto rappresenta una "vetrina" sugli Scavi Archeologici e sui tesori del Santuario Mariano. Per l'insieme delle considerazioni su esposte, anche attesa la dichiarata esecutività dell'intervento, non se ne considera accettabile la sostituzione.

4) Sostituzione ITANTAN001 e ITANTAN002

La richiesta di sostituzione dei due interventi va letta congiuntamente alla sottomissione della scheda ITANTAN019 di cui si parla al punto 5). Il valore complessivo passa da € 371.124,97 ad € 1.080.000 (di cui € 129.970 coperti dal Beneficiario).

Nel motivare la richiesta di sostituzione dei due interventi, si lamenta un aumento di costo dovuto a prescrizioni della Sovrintendenza che ne renderebbero impossibile la realizzazione per effetto della mancanza di risorse, avendo il Comune già messo a disposizione risorse aggiuntive rispetto al valore approvato. Il NVVIP deplora tale elevatissimo aumento del costo dell'intervento; tuttavia, attesa l'importanza del progetto approva in principio la sostituzione.

Risulta tuttavia necessario ridefinire il quadro delle nuove risorse disponibili per il PI (per effetto di quanto al punto 4) e pertanto la sostituzione viene sospesa in attesa di una riformulazione della richiesta di risorse aggiuntive. Si segnala che comunque è acquisito il parere dell'autorità ambientale relativamente al progetto ITANTAN019 (prot. NVVIP 782 del 12.9.05).

5) Inserimento nel PI dei progetti ISBAPOR001, ISBAPOR002, ITANTAN019.

La proposta complessiva di utilizzo delle risorse aggiuntive attribuite al PI con DGRC 2374/04 non può essere esaminata tal quale in quanto non sono disponibili tutte le risorse necessarie (vedi punto 3 sopra).

Dei 4.500.000 € messi a disposizione dalla DGR 237/04, infatti, risultano ancora disponibili € 4.090.400,00 (avendo già approvato l'intervento FSGCSGC026, dell'importo di € 409.600) a cui sono eventualmente da aggiungersi gli importi dei progetti da sostituire ITANTAN001 e ITANTAN002 = € 371.124,97, per una disponibilità complessiva di € 4.461.524,97, a fronte di una richiesta, per i tre interventi di cui sopra, di € 4.729.810,00.

Il NVVIP ha comunque esaminato le schede progetto, notando quanto segue:

Progetto ISBAPOR001 (Sito reale borbonico: Restauro di un'ala del piano nobile per la realizzazione del sistema archeologico virtuale dedicato all'"Hercolanese Museum"; servizi aggiuntivi (bookshop e biglietteria) – importo € 3.100.000).

Il progetto viene considerato coerente con il PI e il NVVIP non ritiene di dover richiedere chiarimenti e/o integrazioni alla scheda.

Progetto ISBAPOR002 (Intervento di completamento del restauro ed illuminazione del castello medioevale di Lettere – importo € 679.780).

Il progetto viene considerato coerente con il PI e il NVVIP non ritiene di dover richiedere chiarimenti e/o integrazioni alla scheda.

Progetto ITANTAN019 (Riqualificazione dell'area antistante al sito archeologico di Oplonti).

Il progetto viene considerato coerente con il PI e il NVVIP non ritiene di dover richiedere chiarimenti e/o integrazioni alla scheda.

E' stata altresì esaminata la scheda del **progetto IERCERC004** (Lavori di realizzazione del "Parco Miglio d'Oro" in corso Resina. Valore 1.430.000,00), per la quale si anticipa una futura richiesta di finanziamento.

Pur considerando la descrizione dell'intervento alquanto scarna ed il valore strategico del medesimo rispetto al PI relativamente limitato, il progetto viene considerato coerente con il PI e il NVVIP non ritiene di dover richiedere chiarimenti e/o integrazioni alla scheda.

6) Richieste di proroga tempi.

6.1 – Progetto ISARPOM005

Pur deplorando il ritardo (fine affidamento slittato da marzo 04 a settembre 05), la proroga è accettata in quanto oramai dovrebbe essere già stato affidato l'intervento. Trattasi comunque di progetto portante.

6.2 – Progetto ISARPOM006

Pur deplorando il ritardo (fine affidamento slittato da marzo 04 a settembre 05), la proroga è accettata in quanto oramai dovrebbe essere già stato affidato l'intervento. Trattasi comunque di progetto portante.

6.3 – Progetto ISARPOM007

Pur deplorando il ritardo (fine affidamento slittato da settembre 04 a settembre 05), la proroga è accettata in quanto oramai dovrebbe essere già stato affidato l'intervento. Trattasi comunque di progetto portante.

6.4 – Progetto ISARPOM015

Pur deplorando il ritardo (fine progettazione slittata da agosto 04 a ottobre 05, fine affidamento da ottobre 05 a giugno 06), la proroga è accettata in quanto trattasi di progetto portante la cui caduta determinerebbe la caduta del PI.

6.5 – Progetto ISARPOM016

Pur deplorando il ritardo (fine progettazione slittata da agosto 04 a ottobre 05, fine affidamento da ottobre 05 a giugno 06), la proroga è accettata in quanto trattasi di progetto portante la cui caduta determinerebbe la caduta del PI.

6.6 – Progetto ISARPOM018

Pur deplorando il ritardo (fine affidamento slittato da novembre 03 a luglio 05), la proroga è accettata in quanto oramai dovrebbe essere già stato affidato l'intervento. Trattasi comunque di progetto portante.

6.7 – Progetto ISARPOM019

Pur deplorando il ritardo (fine affidamento slittato da maggio 04 a settembre 05), la proroga è accettata in quanto oramai dovrebbe essere già stato affidato l'intervento. Trattasi comunque di progetto portante.

6.8 – Progetto ISARPOM020

Pur deplorando il ritardo (fine affidamento slittato da maggio 04 a settembre 05), la proroga è accettata in quanto oramai dovrebbe essere già stato affidato l'intervento. Trattasi comunque di progetto portante.

6.9 – Progetto ISARPOM024

Pur deplorando il ritardo (fine affidamento slittato da ottobre 05 a aprile 06 – nella richiesta c'è un evidente refuso in quanto è indicato aprile 05), la proroga è accettata in quanto trattasi di progetto portante.

6.10 – Progetto ISARERC028

Pur deplorando il ritardo (fine affidamento slittato da novembre 04 a settembre 05), la proroga è accettata in quanto oramai dovrebbe essere già stato affidato l'intervento. Trattasi comunque di progetto portante.

6.11 – Progetto ISARERC031

Pur deplorando il ritardo (fine affidamento slittato da febbraio 05 a settembre 05), la proroga è accettata in quanto oramai dovrebbe essere già stato affidato l'intervento. Trattasi comunque di progetto portante.

6.12 – Progetto ISARERC032

Pur deplorando il ritardo (fine progettazione slittata da novembre 04 a settembre 05), la proroga è accettata in quanto non cambia la data di fine affidamento. Trattasi comunque di progetto portante.

6.13 – Progetto ISARERC033

Pur deplorando il ritardo (fine affidamento slittato da marzo 05 a settembre 05), la proroga è accettata in quanto oramai dovrebbe essere già stato affidato l'intervento. Trattasi comunque di progetto portante.

6.14 – Progetto ISARERC035

Pur deplorando il ritardo (fine affidamento slittato da gennaio 05 a settembre 05), la proroga è accettata in quanto oramai dovrebbe essere già stato affidato l'intervento. Trattasi comunque di progetto portante.

6.15 – Progetto ISARCST044

Pur deplorando il ritardo (fine affidamento slittato da ottobre 05 a dicembre 05), la proroga è accettata. Trattasi comunque di progetto portante.

6.16 – Progetto ISARTAN039

La proroga di slittamento della fine affidamento da ottobre 05 a novembre 05 è accettata.

6.17 – Progetto ISARBSR002

E' richiesta una proroga della fine affidamento da agosto 04 a settembre 05). Il Nucleo, stante la data della presente, non può non accettare tale richiesta. Si deplora tuttavia la tempistica della medesima in quanto, normalmente, trattandosi di progetto non portante, il Nucleo non avrebbe approvato un tale slittamento.

6.18 – Progetto ISARPOM026

E' richiesta una proroga della fine progettazione da agosto 04 a settembre 05 e di fine affidamento da ottobre 05 a ottobre 06. Anche in considerazione della mancanza di motivazione, tale richiesta **non è accettata**. Si invita pertanto il Responsabile del PI a proporre le azioni di cui alla DGR 844/04.

6.19 – Progetto ISARERC034

E' richiesta una proroga della fine affidamento da novembre 04 a settembre 05. Il Nucleo, stante la data della presente, non può non accettare tale richiesta. Si deplora tuttavia la tempistica della medesima in quanto, normalmente, trattandosi di progetto non portante, il Nucleo non avrebbe approvato un tale slittamento.

6.20 – Progetto ISARERC035

Pur deplorando il ritardo (fine affidamento slittato da gennaio 05 a settembre 05), la proroga è accettata in quanto oramai dovrebbe essere già stato affidato l'intervento. Trattasi comunque di progetto portante.

6.21 – Progetto ICSTCST001

La proroga di slittamento della fine affidamento da agosto 05 a settembre 05 è accettata.

6.22 – Progetto IRCERC001

La proroga di slittamento della fine affidamento da 15.4.05 a 31.10.05 è accettata.

6.23 – Progetto ILETLET001

Sono approvati i cronogrammi delle schede ILETLET001a e ILETLET001b (vedi punto 2).

6.24 – Progetto IPORPOR002

La proroga di slittamento della fine affidamento da 31.1.05 a 1.11.05 **non è valutabile** in quanto non motivata. Si invita pertanto il Responsabile del PI a motivarla adeguatamente ovvero a proporre le azioni di cui alla DGR 844/04.

6.25 – Progetto ITDGTDG001

La proroga di slittamento della fine progettazione da 16.6.05 a 31.7.05 e della fine affidamento da 28.2.06 a 31.3.06 è accettata.

7) Richieste di finanziamento del progetto FSARCST001.

Per quanto riguarda la scheda FSARCST001 (Centro di eccellenza per le tecnologie di conservazione, restauro e valorizzazione dei beni archeologici), trasmessa al prot. NVVIP 391 del 27.04.05, di cui si chiede l'inserimento nel PI, si ritrascrive quanto già espresso in sede di presa d'atto del II controllo di gestione.

Nel notare che, in ogni caso, nella scheda non viene in alcun modo previsto un legame o un collegamento con i centri di competenza finanziati dal POR, preventivamente all'analisi della scheda, il NVVIP chiede venga prodotto il parere dell'Autorità Ambientale e quello del RdM 2.1. In relazione a tale parere, si richieda che venga ivi

esplicitamente evidenziata l'ammissibilità delle spese previste e delle procedure prefigurate nella scheda.

E' stato acquisita al prot. NVVIP 803 del 15.9.2005 una nota del RdM 2.1 che, pur dando parere favorevole all'intervento in esame, non evidenzia esplicitamente l'ammissibilità delle spese previste e delle procedure prefigurate nella scheda. Preventivamente all'analisi della scheda **si richiede, pertanto, un'integrazione del parere.**

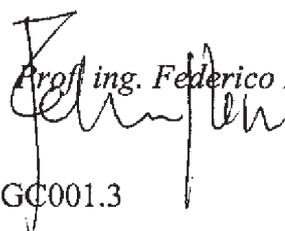
CONSIDERAZIONI

Dalla lettura della scheda di controllo di gestione il NVVIP ritiene di dover avanzare due considerazioni, forse utili alla attività di gestione del PI.

- 1) Risulta evidentissimo il rischio del PI per effetto dell'insieme dei notevoli ritardi accumulati dalla Soprintendenza di Pompei, che gestisce numerosissimi interventi portanti. Pur se si riuscissero a rispettare le previste date di fine affidamento, la concomitanza e la numerosità degli interventi in esecuzione fa anticipare un notevolissimo rischio di esecuzione nei tempi. **Si raccomanda di prendere adeguati provvedimenti e di riferire, comunque, in merito.**
- 2) Le proposte di sostituzione di progetti e quelle di inserimento di nuovi progetti nel PI fanno intuire un mutamento dell'impostazione generale del PI che, pur teoricamente in coerenza con l'idea forza originale del medesimo, in qualche modo ne cambia lo "scopo" e le linee attuative. Ci si chiede, pertanto, se non sia necessaria una attività di rivisitazione del PI o, comunque, un aggiornamento dell'analisi territoriale.

In occasione della presentazione del prossimo rapporto di controllo di gestione, **da riferire al 30.9.2005 e da presentare entro il 30.10**, si chiede di riferire circa le date del cronogramma che saranno state superate.

Distinti saluti

Prof. ing. Federico Rossi


Allegati:

Copia schede: ISGCSGC001.1; ISGCSGC001.2 e ISGCSGC001.3

Copia schede: ILETLET001a e ILETLET001b